

# Artisan® 837



## Guide rapide

À propos de votre produit . . . . .	2
Supports spéciaux . . . . .	5
Positionnement des originaux . . . . .	7
Impression depuis une carte mémoire . . . . .	9
Impression depuis un ordinateur . . . . .	11
Télécopie d'un document . . . . .	15
Numérisation d'un document ou d'une photo . . . . .	21
Entretien de l'imprimante . . . . .	24
Résolution des problèmes . . . . .	30
Avis . . . . .	38

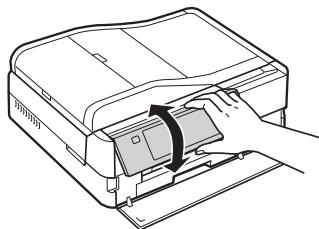
# À propos de votre produit

Après avoir installé votre Artisan® 837 (voyez la feuille *Point de départ*), consultez ce *Guide rapide* et votre *Guide de l'utilisateur* en ligne pour des instructions sur l'utilisation de votre produit.

Fonctions	Où trouver de l'information
Copiez, numérissez et télécopiez à l'aide du panneau tactile facile à utiliser.	Voyez ce <i>Guide rapide</i> pour les étapes de base. Voyez le <i>Guide de l'utilisateur</i> en ligne pour les détails.
Connexion en réseau en toute facilité – Wi-Fi et Ethernet®.	Voyez la feuille <i>Point de départ</i> et le <i>Guide de l'utilisateur</i> en ligne.
Imprimez vos photos depuis une unité flash USB, un disque dur externe ou un graveur de CD.	Voyez le <i>Guide de l'utilisateur</i> en ligne pour les détails.
Créez entre autres des livres à colorier, des cartes de voeux, du papier à lettre d'aspect professionnel.	
Copiez des fichiers vers et depuis votre ordinateur avec le lecteur de carte mémoire intégré.	
Impression sans fil depuis des dispositifs mobiles avec Epson Connect.	Visitez le site Web <b><a href="http://www.epson.com/connect">www.epson.com/connect</a></b> (site présenté en anglais seulement).

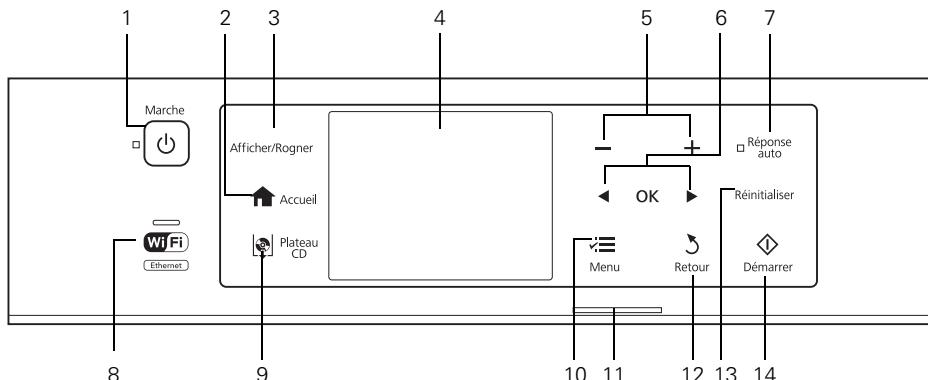
## Réglage du panneau de commande

Le panneau de commande est réglable. Vous pouvez l'abaisser ou le hausser à l'angle souhaité tel que montré.



# Utilisation du panneau tactile

Le panneau tactile simplifie l'utilisation de toutes les fonctions de votre produit. Afin de réduire la consommation d'énergie, l'écran tactile s'assombrit après quelques minutes d'inactivité. Touchez l'écran pour annuler le mode veille.



Numéro	Description
1	Pour allumer/éteindre le produit
2	Pour revenir au menu Base
3	Pour modifier l'affichage des photos ou les rogner
4	L'écran ACL montre les menus et l'état
5	Pour déterminer le nombre de copies
6	Utilisez les touches fléchées et le bouton <b>OK</b> pour parcourir les menus
7	Pour activer/désactiver la réponse automatique
8	Pour afficher l'état du réseau sans fil
9	Pour éjecter et fermer le plateau de CD/DVD
10	Pour afficher des paramètres détaillés pour chaque mode
11	Témoin d'état bleu
12	Pour annuler et revenir au menu précédent
13	Pour arrêter la copie/l'impression/la numérisation ou pour réinitialiser les paramètres
14	Pour lancer la copie/l'impression/la numérisation

**Mise en garde :** Touchez délicatement le panneau tactile avec le bout du doigt; n'appuyez pas trop fort et n'utilisez pas d'objets pointus.

Le panneau tactile affiche uniquement les boutons qui sont disponibles pour la tâche à effectuer.

- Appuyez sur **◀** ou **▶** pour afficher plus de photos ou accéder à des options supplémentaires.

- Appuyez sur  Accueil pour retourner à l'écran Base.
- Appuyez sur  Menu pour personnaliser les paramètres. Le panneau tactile conserve les paramètres sélectionnés lors de la dernière utilisation. Pour recommencer, il suffit d'appuyer sur Réinitialiser pour effacer les paramètres pour le mode que vous utilisez.
- Le témoin d'état bleu au bas du panneau tactile clignote lorsque le produit effectue une impression ou des fonctions d'entretien de routine. Si le témoin d'état bleu clignote rapidement, consultez l'écran du produit pour des messages d'erreur.

**Astuce :** Pour désactiver le « bip » émis lorsque vous appuyez sur un bouton ou si vous souhaitez réduire le volume, appuyez sur  Config > Config imprimante > Son et réglez l'un des paramètres. Si vous désactivez le son, le son de composition émis lorsque vous transmettez une télécopie sera aussi désactivé.

Les icônes suivantes peuvent s'afficher à l'écran :

Icône	Signification
	Le produit est relié à un réseau câblé.
	Le produit est relié à un réseau sans fil.
<b>ADF</b>	Un document est chargé dans le chargeur automatique de documents.
	Indique si l'option Aff. correct auto est activée ou non.

# Supports spéciaux

Epson offre un vaste choix de papiers de haute qualité vous permettant ainsi de maximiser l'impact de vos documents, photos, présentations et projets créatifs.

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central® à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 1 800 463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

<b>Nom du papier</b>	<b>Dimensions</b>	<b>Nº du produit</b>	<b>Nbre de feuilles</b>
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	4 x 6 po (102 x 152 mm)	S042181	60
		S042174	100
	5 x 7 po (127 x 178 mm)	S041945	20
	8 x 10 po (203 x 254 mm)	S041946	20
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S042182	25
		S042175	50
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041405	50
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	4 x 6 po (102 x 152 mm)	S041808	40
		S041727	100
	5 x 7 po (127 x 178 mm)	S041464	20
	8 x 10 po (203 x 254 mm)	S041465	20
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S042183	25
		S041667	50
Papier photo – Glacé Epson	4 x 6 po (102 x 152 mm)	S041982	40
	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041331	20
Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	4 x 6 po (102 x 152 mm)	S041809	50
		S042038	100
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041141	20
		S041649	50
		S041271	100
Papier pour présentation haute qualité – Mat recto verso Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041341	50

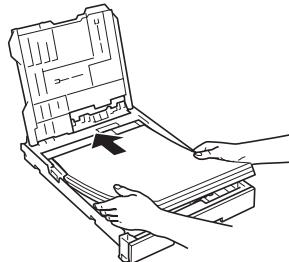
Nom du papier	Dimensions	Nº du produit	Nbre de feuilles
Papier pour présentation – Mat Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041062	100
	Légal (8,5 x 14 po; 216 x 356 mm)	S041067	100
Papier blanc brillant Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041586	500
Feuilles autocollantes de qualité photo Epson	A4 (8,3 x 11,7 po; 210 x 297 mm)	S041106	10
Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	Lettre (8,5 x 11 po; 216 x 279 mm)	S041153	10

**Remarque :** La disponibilité des supports peut varier selon le pays.

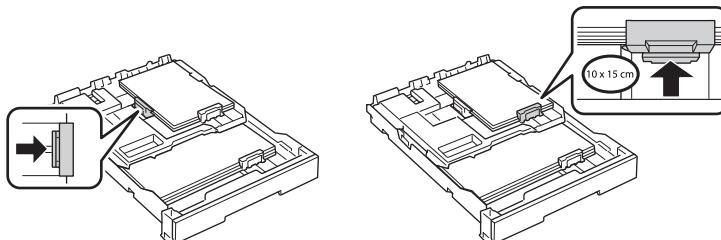
Pour des directives détaillées sur le chargement du papier, voyez la feuille *Point de départ* ou le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

Pour obtenir les meilleurs résultats :

- Chargez le papier à en-tête ou préimprimé face vers le bas, avec le bord supérieur à l'arrière du bac à papier, en veillant à ce que le papier soit sous les guides latéraux.



- Assurez-vous que le papier est placé sous les guides latéraux gauche et avant.
- Chargez ensuite le papier photo avec la face brillante ou d'impression vers le bas et assurez-vous que le papier est sous les guides latéraux.



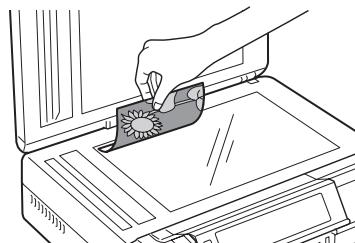
# Positionnement des originaux

Avant de copier, de numériser ou de télécopier, placez vos documents sur la vitre d'exposition du scanner ou dans le chargeur automatique de documents. Placez les photos sur la vitre d'exposition seulement.

## Utilisation de la vitre d'exposition

Vous pouvez placer une photo ou un document allant jusqu'au format lettre (ou A4) sur la vitre d'exposition du scanner.

1. Ouvrez le capot du scanner.
2. Placez votre original face vers le bas sur la vitre d'exposition, bord supérieur dans le coin arrière gauche.
3. Fermez le capot délicatement afin de ne pas déplacer l'original.

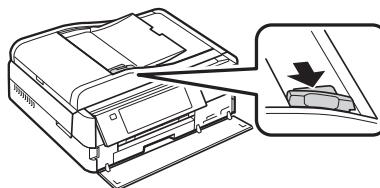
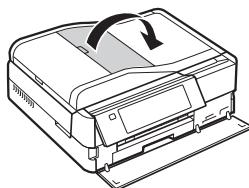


**Remarque :** Si les bords de votre document ou photo sont rognés, éloignez le document ou la photo de 1/4 po (5 mm) du coin de la vitre d'exposition du scanner.

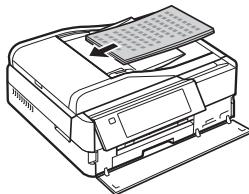
## Utilisation du chargeur automatique de documents

Vous pouvez placer jusqu'à 30 feuilles de format lettre ou A4 (pour l'impression d'un côté ou l'impression recto verso) ou 10 feuilles de format légal (recto seulement) dans le chargeur automatique de documents.

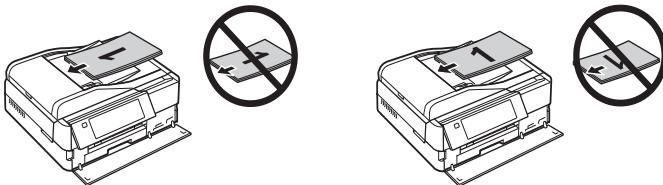
1. Sortez le support à papier du chargeur automatique de documents, puis déplacez le guide-papier vers l'extérieur.



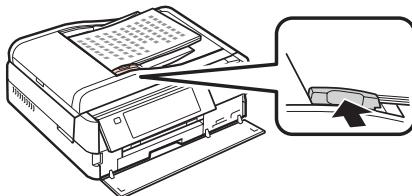
2. Ventilez les documents originaux, puis appuyez sur ceux-ci sur une surface plane afin d'égaliser les bords.
3. Insérez les originaux face vers le haut, bord supérieur en premier. L'icône ADF s'affiche sur l'écran.



**Remarque :** Si vous utilisez la disposition **Copie 2 en 1**, assurez-vous que les originaux sont chargés comme montré ci-dessous.



4. Faites glisser le guide-papier contre les originaux, sans trop serrer.



# Impression depuis une carte mémoire

Votre produit vous permet d'imprimer des photos directement à partir de la carte mémoire de votre appareil photo numérique; il suffit de l'insérer dans le logement de carte mémoire et de lancer l'impression.

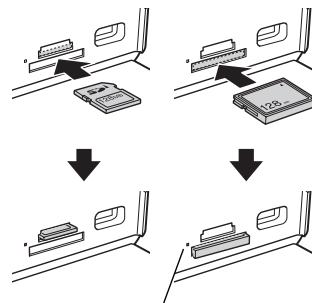
Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour obtenir des instructions sur la copie de fichiers de carte mémoire entre votre produit et un ordinateur et sur l'impression de photos directement à partir de votre appareil photo.

## Insertion d'une carte

1. Assurez-vous que le produit est sous tension.
2. Insérez votre carte dans le logement approprié, tel qu'illustré ci-dessous. Insérez une seule carte à la fois. Pour une liste de cartes mémoire compatibles, voyez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

**Mise en garde :** Ne forcez pas la carte dans le logement, car celle-ci ne s'insère pas complètement. Si un adaptateur est requis pour votre carte mémoire, installez-le avant d'insérer la carte dans le logement. Sinon, la carte risque de se coincer.

Le témoin d'accès à la carte mémoire clignote, puis reste allumé. Vous pouvez maintenant voir vos photos sur l'écran ACL et les imprimer (voyez la page 10).



## Retrait de la carte

Une fois l'impression des photos terminée, suivez les étapes suivantes pour retirer la carte mémoire :

1. Assurez-vous que le témoin d'accès à la carte mémoire ne clignote pas.

**Mise en garde :** Ne retirez pas la carte et ne mettez pas l'appareil hors tension pendant que le témoin d'accès à la carte mémoire clignote, au risque de perdre des données sur la carte.

- Si l'appareil est relié à votre ordinateur par un câble USB, effectuez une des étapes suivantes avant de retirer la carte mémoire ou de mettre l'appareil hors tension :
  - Windows® :** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de votre carte (disque amovible) dans Poste de travail, Ordinateur ou Windows Explorer, puis sélectionnez **Éjecter**.
  - Mac OS® X :** Glissez l'icône de disque amovible  du bureau dans la corbeille.
- Tenez la carte droite lorsque vous la retirez du logement.

## Impression de photos depuis l'écran ACL

Vous pouvez sélectionner des photos individuelles pour l'impression au fur et à mesure qu'elles s'affichent sur l'écran ACL. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour obtenir les instructions sur l'impression de cartes de voeux avec photos, de feuilles de disposition et de feuilles de vérification.

- Chargez plusieurs feuilles de papier photo Epson dans le bac.
- Appuyez, au besoin, sur le bouton  Accueil et sélectionnez **Impr photos**.
- Sélectionnez **Afficher et impression photos**.
- Touchez l'icône  à l'écran pour activer ou désactiver la fonction de correction automatique.
- Appuyez sur  ou  pour faire défiler les photos et afficher la photo que vous désirez imprimer.
- Appuyez sur  pour sélectionner la photo pour l'impression.
- Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur  ou  pour sélectionner le nombre de copies que vous voulez faire de cette photo.



- Pour rogner la photo, appuyez sur le bouton **Afficher/Rogner**. Appuyez sur  ou  pour cadrer l'image; utilisez les flèches pour déplacer le cadre. Une fois terminé, appuyez deux fois sur **OK**.
- Répétez les étapes 5 à 7 pour sélectionner d'autres photos.
  - Appuyez sur  **Menu**, puis sélectionnez **Param impr.**
  - Sélectionnez **Taille pap**, **Type pap**, **Qualité** et les autres paramètres d'impression, **OK** pour confirmer vos paramètres.
  - Quand vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur  **Démarrer**.



Pour annuler l'impression, appuyez sur  **Annuler**.

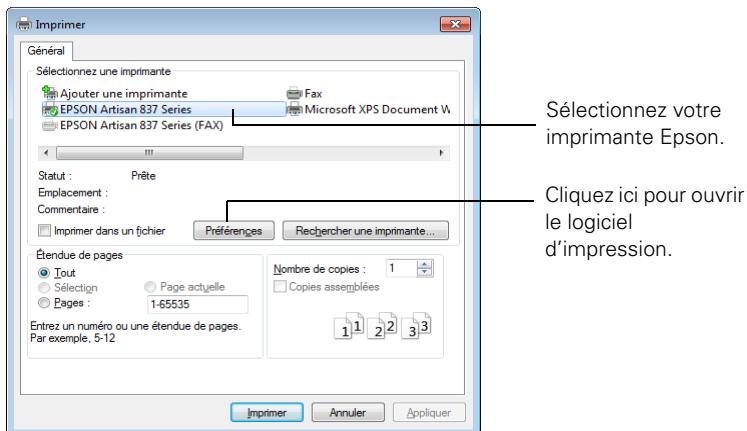
# Impression depuis un ordinateur

Cette section décrit les étapes de base pour l'impression depuis votre ordinateur Windows ou Mac®. Pour des directives détaillées sur l'impression, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

L'unité recto verso permet d'imprimer automatiquement sur les deux côtés d'une page. Vous pouvez utiliser du papier ordinaire ou du Papier blanc brillant Epson de format lettre ou A4 avec l'unité recto verso automatique. Pour des détails sur l'impression recto verso à partir depuis Windows ou Mac OS X, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

## Impression sous Windows

1. Sélectionnez l'option d'impression dans votre application. Une fenêtre comme la suivante s'affiche :



2. Assurez-vous que votre produit est sélectionné, puis cliquez sur **Préférences** ou **Propriétés**.

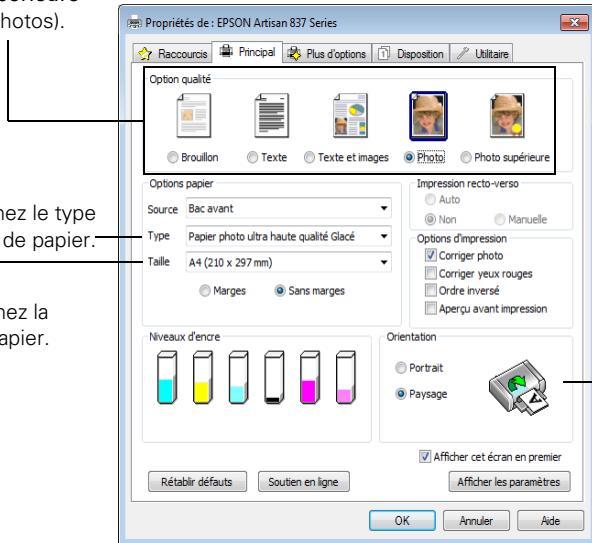
(Si vous voyez un bouton **Configuration**, **Imprimante** ou **Options**, cliquez dessus. Cliquez ensuite sur **Préférences** ou **Propriétés** sur l'écran suivant.)

3. Sous l'onglet Principal, sélectionnez les paramètres d'impression de base. Assurez-vous d'avoir choisi le type de papier approprié selon le papier que vous utilisez (voyez la page 14 pour les détails).

Sélectionnez le type de document à imprimer (choisissez Photo ou

Photo supérieure

pour les photos).



**Remarque :** Pour accéder rapidement aux paramètres les plus courants, cliquez sur l'onglet Raccourcis et sélectionnez l'une des présélections. Vous pouvez également créer vos propres présélections en cliquant sur le bouton Enregistrer de l'onglet Plus d'options.

4. Pour améliorer les couleurs, le contraste et la netteté des photos, sélectionnez Corriger photo.
5. Pour réduire ou éliminer les yeux rouges dans vos photos, sélectionnez Corriger yeux rouges.
6. Pour réduire ou agrandir vos tirages, cliquez sur l'onglet Disposition et sélectionnez les paramètres selon les besoins.
7. Pour d'autres options d'impression, cliquez sur l'onglet Plus d'options.

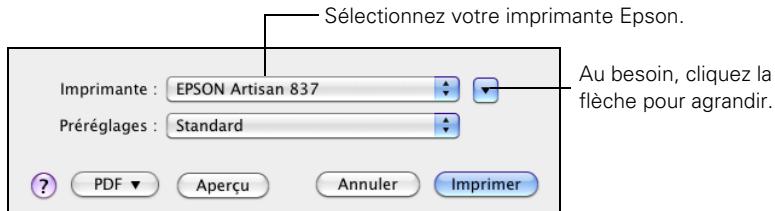
**Remarque :** Pour de plus amples renseignements sur les paramètres d'impression, cliquez sur Aide ou consultez votre *Guide de l'utilisateur* en ligne.

8. Cliquez sur OK pour enregistrer vos paramètres.
9. Cliquez sur OK ou Imprimer pour lancer l'impression.

# Impression sous Mac

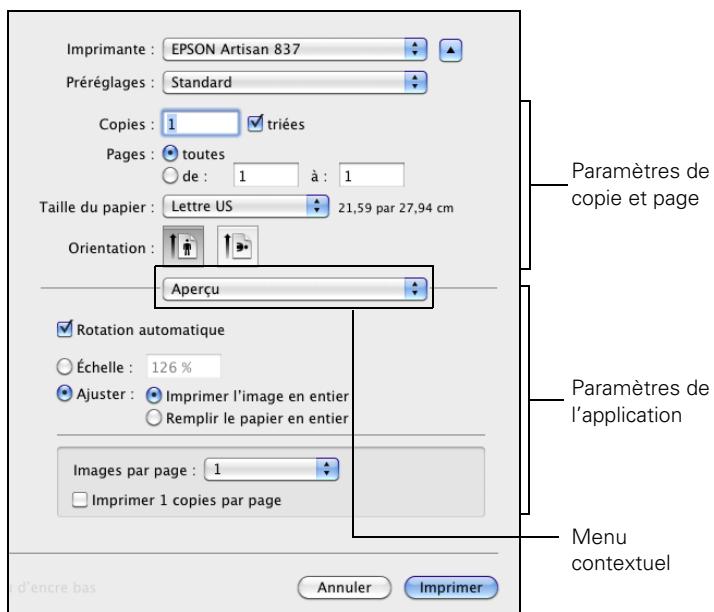
Suivez les étapes ci-dessous pour imprimer sous Mac OS X 10.5 à 10.6. Si vous imprimez sous Mac OS X 10.4, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour des directives.

1. Ouvrez une photo ou un document dans une application.
2. Ouvrez le menu **Fichier** et sélectionnez **Imprimer**.
3. Sélectionnez votre produit comme paramètre **Imprimante**.



4. Sélectionnez les paramètres de copie et page de base. Pour l'impression de photos sans marge, sélectionnez un paramètre **Taille du papier** avec une option (**Sans marge**).

**Remarque :** Si le paramètre que vous souhaitez n'est pas montré (par exemple, **Échelle**), recherchez-le dans votre application avant d'imprimer. Ou recherchez-le dans les paramètres de votre application au bas de cette fenêtre.



5. Sélectionnez **Configuration imprimante** à partir du menu contextuel et sélectionnez le support, la qualité et les autres paramètres d'impression.
6. Choisissez les autres options d'impression dont vous avez besoin depuis le menu contextuel. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour plus de détails.
7. Cliquez sur **Imprimer**.
8. Pour suivre la progression du travail d'impression, cliquez sur l'icône  de l'imprimante sur le Dock.

## Sélection du type de papier correct

Sélectionnez le paramètre **Type** (Windows) ou **Support** (Mac OS X) correct dans votre logiciel d'imprimante. Il indique à l'imprimante quel type de papier est utilisé, et ajuste le niveau d'encre en conséquence.

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier ordinaire	Papier ordinaire/Papier blanc brillant
Papier blanc brillant Epson	
Papier pour présentation – Mat Epson	
Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	
Feuilles autocollantes de qualité photo Epson	
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	Papier photo haute qualité Glacé
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Papier photo ultra haute qualité Glacé
Papier photo – Glacé Epson	Papier photo Glacé
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	Papier photo haute qualité Semi-glacé
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson	Papier pour présentation haute qualité Mat
Papier pour présentation haute qualité – Mat recto verso Epson	
Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	
Enveloppes	Enveloppe

# Télécopie d'un document

Votre produit vous permet d'envoyer des télécopies en saisissant des numéros de télécopieur ou en sélectionnant des entrées depuis une liste de composition abrégée. Si vous utilisez le chargeur automatique de documents, vous pouvez télécopier jusqu'à 30 pages à la fois.

**Remarque :** Vous pouvez aussi envoyer ou recevoir une télécopie à partir de votre ordinateur en utilisant l'utilitaire Epson FAX Utility. Pour obtenir plus d'information, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

La panne ou la réparation de ce produit peut entraîner la perte de données et des paramètres de télécopie. Epson n'est pas responsable de la copie de sauvegarde ni de la restauration des paramètres et des données au cours ou après la période de garantie. Nous vous recommandons de faire vos propres copies de sauvegarde ou d'imprimer vos données et paramètres de télécopie.

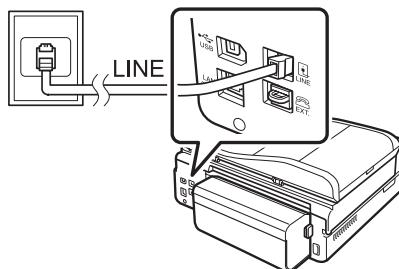
Ce produit vous permet de mémoriser des noms, des numéros de téléphone et des données de télécopie même quand l'alimentation de l'appareil est coupée. Si vous souhaitez offrir ou vous débarrasser de ce produit, vous pouvez effacer la mémoire comme suit : Sélectionnez sur  Config > Rétablir valeurs par défaut > Tous les paramètres. Cette procédure supprimera tous les paramètres du réseau et les données de télécopie.

## Connexion d'un téléphone ou d'un répondeur

1. Branchez une extrémité du câble téléphonique dans la prise téléphonique murale, puis branchez l'autre dans le port LINE situé au dos de l'imprimante.

**Remarque :** Si l'imprimante a été connectée à une ligne téléphonique DSL, vous devez installer un filtre DSL sur la ligne, sinon vous ne pourrez pas utiliser le télécopieur ou l'équipement téléphonique. Communiquez avec votre fournisseur de service DSL pour obtenir le filtre nécessaire.

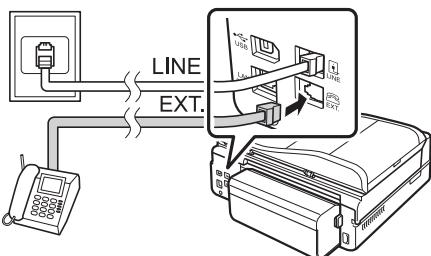
Prise murale  
téléphonique



2. Pour utiliser un téléphone ou un répondeur sur la même ligne, il vous faudra un second câble téléphonique. Retirez le bouchon du port **EXT.** situé à l'arrière du produit. Branchez une extrémité du câble dans le téléphone ou le répondeur, puis l'autre extrémité dans le port **EXT.**

En mode Réponse auto, si l'appel entrant est une télécopie et que vous ou votre répondeur répondez, le produit reçoit automatiquement la transmission. Si la tierce partie est un appelant, le téléphone peut-être utilisé comme à l'habitude et il lui sera possible de laisser un message sur le répondeur.

Prise murale téléphonique



**Remarque :** Le téléphone ou le répondeur doit être branché au port **EXT.** pour que l'imprimante puisse détecter une télécopie entrante lorsque vous répondez au téléphone. Epson ne peut garantir la compatibilité avec la voix par IP, les systèmes de téléphonie par câble ou les services numériques à fibre optique tel que FiOS<sup>MC</sup>.

## Configuration des fonctions de télécopie

Avant d'envoyer ou de recevoir des télécopies, vous devez créer une en-tête de télécopie et sélectionner le nombre de sonneries avant que le télécopieur réponde.

**Remarque :** Pour sélectionner d'autres paramètres ou utiliser l'utilitaire Epson FAX Utility, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

### Entrée des renseignements d'en-tête

Vous devez saisir vos nom et numéro de téléphone dans l'en-tête avant d'effectuer un envoi de télécopie pour que vos destinataires puissent identifier l'origine de celle-ci.

**Remarque :** Lorsque vous laissez le produit débranché pendant une période prolongée, les réglages de date et d'heure peuvent s'effacer. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour des directives afin de les réinitialiser.

### Entrée de votre nom d'expéditeur

1. Appuyez au besoin sur Accueil, puis appuyez sur ou pour sélectionner Config.
2. Appuyez sur ou et sélectionnez Paramètres fax.
3. Sélectionnez Communication.

- Appuyez sur **◀ ou ▶** et sélectionnez **En-tête**.
- Sélectionnez **En-tête fax**. Le pavé numérique du télécopieur s'affiche.
- Utilisez ce pavé pour saisir les renseignements de l'en-tête (voyez la page 17). Vous pouvez saisir jusqu'à 40 caractères ou chiffres pour votre nom et d'autres renseignements de contact.
- Appuyez sur **OK** pour retourner au menu En-tête.

En-tête fax			
1 Symb.	2 ABC	3 DEF	<u>BS</u>
4 GHI	5 JKL	6 MNO	—
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	
*	0	#	

## **Entrée de votre numéro de téléphone**

- Sélectionnez **Votre n° téléph.** dans le menu En-tête.
- Utilisez le pavé numérique pour saisir jusqu'à 20 chiffres pour votre numéro de téléphone (voyez ci-après). Il n'est pas nécessaire d'utiliser de tirets. Utilisez le bouton **#** pour saisir le symbole **+** lorsque vous entrez un numéro de téléphone international.
- Appuyez sur **OK** pour retourner au menu En-tête.

## **Utilisation du pavé numérique pour saisir les chiffres et les caractères**

- Pour saisir un numéro de télécopieur, utilisez le pavé numérique.
- Pour saisir du texte, appuyez à plusieurs reprises sur les boutons du pavé numérique pour choisir des lettres majuscules ou minuscules, ou des chiffres.
- Appuyez sur **1 Symb.** pour saisir les caractères suivants : **! # % & ' ( ) \* + , - . / : ; = ? @ ~**
- Appuyez sur **◀ ou ▶** pour déplacer le curseur.
- Pour ajouter une espace, appuyez sur **—**.
- Pour effacer un caractère, appuyez sur **BS** (espace arrière).

Votre n° téléph.			
1	2	3	<u>BS</u>
4	5	6	<u>—</u>
7	8	9	—
*	0	#	

## Sélection du nombre de sonneries avant réponse

Si vous connectez un répondeur et qu'il est réglé pour se mettre en marche après quatre sonneries, vous devez régler votre imprimante pour qu'elle se mette en marche après cinq sonneries ou plus :

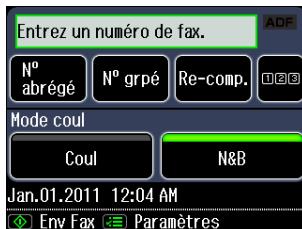
1. Appuyez au besoin sur  Accueil, puis appuyez sur  ou  pour sélectionner  Config.
2. Appuyez sur  ou  et sélectionnez Paramètres fax.
3. Sélectionnez Communication et ensuite, sélectionnez Sonnerie avant réponse.
4. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le nombre de sonneries, puis appuyez sur OK. Sélectionnez un nombre supérieur de sonneries à celui choisi pour le répondeur.

## Envoi d'une télécopie à partir du panneau tactile

Vous pouvez envoyer une télécopie en entrant manuellement un numéro de télécopieur, comme décrit ci-dessous.

**Remarque :** Pour configurer et utiliser une liste de composition abrégée ou envoyer une télécopie à partir de votre ordinateur en utilisant Epson FAX Utility, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

1. Placez votre ou vos originaux pour la télécopie (voyez la page 7).
2. Appuyez au besoin sur  Accueil, puis sélectionnez Fax.



3. Appuyez sur   , puis utilisez le pavé numérique pour saisir le numéro de télécopieur (jusqu'à 64 chiffres peuvent être saisis). Appuyez ensuite sur OK.
4. Sélectionnez Coul ou N&B.

**Remarque :** Si le télécopieur de votre destinataire imprime seulement en noir et blanc, votre télécopie sera automatiquement envoyée en noir et blanc, et ce, même si vous aviez sélectionné Coul.

5. Appuyez au besoin sur **OK** pour voir un résumé des paramètres de transmission de télécopies.
6. Appuyez sur **◊ Démarrer** pour lancer la numérisation et la télécopie de votre document. (Pour annuler, appuyez sur **⊖ Annuler**.)
  - Si vous numérisez en utilisant le chargeur automatique de documents (voyez la page 7), votre document sera automatiquement numérisé et télécopié.
  - Si vous avez placé votre document sur la vitre d'exposition, vous pouvez numériser des pages additionnelles une fois la première page envoyée.
  - Si la ligne est occupée, un message de recomposition s'affiche et le produit recompose après une minute. Pour recomposer le numéro immédiatement, appuyez sur **Re-numérotation**.

**Remarque :** Si vous mettez le produit hors tension, les données suivantes qui ont été sauvegardées dans la mémoire temporaire du produit seront effacées : les télécopies reçues qui n'ont pas été imprimées, les télécopies à envoyer ultérieurement et les télécopies à retransmettre automatiquement.

## Réception d'une télécopie

Avant de recevoir des télécopies, assurez-vous d'avoir chargé du papier ordinaire et d'avoir sélectionné les paramètres correspondant au papier chargé dans l'imprimante.

1. Appuyez au besoin sur **⌂ Accueil**, puis appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **✉ Config.**
2. Appuyez sur **◀** ou **▶** et sélectionnez **Paramètres fax**.
3. Sélectionnez **Param. réception**.
4. Sélectionnez la **Taille papier** que vous souhaitez utiliser pour l'impression des télécopies puis, appuyez sur **OK**.

**Remarque :** Si le format des pages de la télécopie entrante est supérieur au format du papier chargé, la télécopie sera alors réduite pour tenir sur le papier chargé ou sera imprimée sur plusieurs pages, selon le paramètre **Réduction auto** sélectionné.

5. Pour recevoir des télécopies automatiquement, assurez-vous de voir un témoin jaune à côté de l'icône  (Réponse auto) sur le panneau tactile. Si le témoin est éteint, appuyez sur .

**Remarque :** Pour modifier le nombre de sonneries avant que le produit réponde, voyez la page 18.

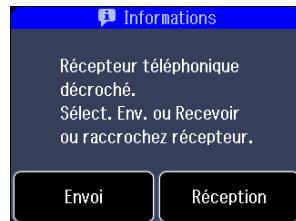
Lorsqu'il manque de papier pendant l'impression, un message d'erreur s'affiche. Chargez du papier et appuyez sur **◊ Démarrer** pour poursuivre l'impression.

## Réception manuelle d'une télécopie

Si vous utilisez le service de messagerie vocale offert par votre compagnie de téléphone plutôt qu'un répondeur, vous ne pouvez pas utiliser la fonction de réponse automatique pour recevoir des télécopies. Vous devriez configurer le produit pour qu'il reçoive les télécopies manuellement, vous devrez alors attendre la tonalité fax du télécopieur de transmission et appuyer sur le panneau tactile pour recevoir la télécopie.

Pour recevoir une télécopie manuellement, appuyez sur  (Réponse auto) pour désactiver cette fonction (et le témoin). Observez ensuite les étapes suivantes :

1. Lorsque votre téléphone sonne, décrochez le combiné.  
Vous verrez cet écran.
2. Appuyez sur **Réception**, puis sur  **Démarrer**.
3. Une fois toutes les pages reçues, l'écran suivant s'affiche. Raccrochez le combiné.



# Numérisation d'un document ou d'une photo

Vous pouvez utiliser l'imprimante pour numériser l'original d'une photo ou d'un document et l'enregistrer sur votre ordinateur. La numérisation à partir du panneau tactile vous permet de numériser rapidement en utilisant des paramètres présélectionnés ou vous pouvez utiliser le logiciel Epson Scan pour accéder à des fonctions plus avancées. Par exemple, vous pouvez utiliser Epson Scan pour restaurer les couleurs décolorées des vieilles photos.

**Remarque :** Pour des directives détaillées sur la numérisation, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

## Numérisation rapide à l'aide du panneau tactile

Utilisez le panneau tactile pour numériser rapidement une photo ou un document et l'enregistrer sur votre ordinateur. Vous pouvez même numériser une photo et l'inclure automatiquement dans un courriel.

1. Ouvrez le capot du scanner et placez votre document original face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin arrière gauche, tel que montré à la page 7.
2. Fermez le capot délicatement afin de ne pas bouger l'original.
3. Appuyez au besoin sur  Accueil, puis sélectionnez Numérisation.
4. Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'une des options suivantes :
  - **Numériser vers carte mémoire** numérisé automatiquement une photo ou un document et la ou le sauvegarde en format JPG ou PDF sur une carte mémoire ou une unité de stockage USB.
  - **Numériser vers PC** crée automatiquement une image JPG et la sauvegarde sur votre ordinateur; il s'agit du moyen idéal pour numériser des photos.
  - **Numériser vers PDF** crée automatiquement un fichier PDF et le sauvegarde sur votre ordinateur; il s'agit du moyen idéal pour numériser des documents.
  - **Numériser vers courriel** numérisé automatiquement une photo, la redimensionne, lance votre application de courriel et joint l'image JPG à un nouveau message de courriel à envoyer.
  - **Numériser vers PC (WSD)** permet de gérer la numérisation sans fil sous Windows 7 ou Windows Vista® (en anglais seulement).

5. Si vous numérissez vers une carte mémoire, sélectionnez les paramètres de numérisation et appuyez sur **OK** pour commencer la numérisation.  
Si vous numérissez vers un ordinateur, sélectionnez **Connexion USB** si l'imprimante est reliée par un câble USB ou sélectionnez le nom de votre ordinateur si l'imprimante est reliée à un réseau.

Une fois l'image numérisée, une icône s'affiche dans l'explorateur Windows ou le Finder de Mac, ou une pièce est jointe dans votre application de courriel.

## Numérisation à l'aide du logiciel Epson Scan

Vous pouvez numériser des documents et des photos originales et les sauvegarder comme fichiers sur votre ordinateur en utilisant le logiciel Epson Scan. Vous pouvez aussi lancer Epson Scan depuis n'importe quelle application conforme TWAIN, telle que Adobe® Photoshop®.

**Remarque :** Pour Mac OS X 10.6, consultez la section « Numérisation sous Mac OS X 10.6 » à la page 23. Pour des directives détaillées sur la numérisation, incluant l'utilisation du chargeur automatique de documents pour les documents de plusieurs pages, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

1. Ouvrez le capot du scanner et placez votre document original face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin arrière gauche, tel que montré à la page 7.
2. Fermez le capot délicatement afin de ne pas bouger l'original.
3. Effectuez l'une des étapes suivantes pour lancer Epson Scan :
  - **Windows** : Double-cliquez sur l'icône **EPSON Scan** sur le bureau.
  - **Mac OS X 10.4 et 10.5** : Double-cliquez sur **EPSON Scan** sous **Applications > Epson Software**.
  - Pour numériser à partir d'une application, lancez l'application. Ouvrez ensuite le menu **Fichier** et sélectionnez **Importation** ou **Acquérir**, puis sélectionnez votre produit.

Epson Scan s'ouvre en **Mode bureautique** la première fois que vous l'utilisez. (Vous pouvez changer le mode de numérisation à l'aide du sélecteur de mode dans le coin supérieur droit de la fenêtre.)

**Remarque :** Il n'est pas possible d'utiliser le chargeur automatique de documents en Mode loisirs.

4. Cliquez sur le bouton **Numériser**. L'image est numérisée et son icône s'affiche dans l'explorateur Windows Explorer ou le Finder de Mac.



## Numérisation sous Mac OS X 10.6

Vous pouvez numériser les originaux de documents et de photos et les sauvegarder sous forme de fichiers sur votre ordinateur.

1. Ouvrez une application d'édition d'images tel que Transfert d'images, sélectionnez votre produit, au besoin, et ensuite, cliquez sur **Numériser** pour voir un aperçu de votre image.
2. Si vous souhaitez sélectionner les paramètres de numérisation tels que Restauration des couleurs et les réglages d'enregistrement de fichier, cliquez sur **Afficher les détails**.
3. Cliquez sur **Numériser** pour lancer la numérisation. Votre image sera sauvegardée dans le fichier sélectionné dans le menu contextuel **Scanner vers**.

# Entretien de l'imprimante

Suivez les directives de ce chapitre pour vérifier et nettoyer les buses de la tête d'impression et pour remplacer les cartouches d'encre. Pour aligner la tête d'impression, au besoin, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

**Mise en garde :** Afin que votre produit Epson conserve son apparence neuve, ne placez aucun objet sur son capot et ne l'utilisez pas comme surface d'écriture. Si vous devez nettoyer son couvercle, utilisez un linge doux et non-abrasif fait de microfibres.

## Vérification des buses de la tête d'impression

Si vos tirages sont estompés ou présentent des vides, il se peut que les buses de la tête d'impression soient bouchées ou que le niveau d'encre soit faible dans l'une ou plusieurs des cartouches. Suivez les étapes ci-après pour vérifier les buses de la tête d'impression.

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4 dans le bac à papier principal.
2. Appuyez au besoin sur Accueil, puis appuyez sur ou et sélectionnez Config.
3. Sélectionnez Maintenance, puis choisissez Vérif. buses.
4. Appuyez sur Démarrer.
5. Examinez le motif de vérification des buses pour voir s'il présente des écarts dans les lignes :

Les buses sont propres.



Les buses ont besoin d'être nettoyées.



6. S'il n'y a pas d'écarts, la tête d'impression est propre. Sélectionnez Terminer vérif buses.

Si le motif est estompé ou présente des écarts, sélectionnez Nettoy. tête, puis appuyez sur Démarrer pour nettoyer la tête d'impression (voyez la page 25).

# Nettoyage de la tête d'impression

Si la qualité d'impression s'est dégradée et que le motif de test indique que les buses sont bouchées, vous pouvez nettoyer la tête d'impression. N'exécutez un nettoyage de la tête d'impression que lorsque cela est nécessaire, car le processus consomme de l'encre.

**Remarque :** Vous ne pouvez pas nettoyer la tête d'impression si l'une des cartouches est vide, et il est probable que vous ne pourrez pas nettoyer la tête d'impression lorsqu'une cartouche est presque vide. Vous devez d'abord remplacer la cartouche (voyez la page 27).

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4 dans le bac à papier principal.
2. Appuyez au besoin sur  Accueil, puis appuyez sur  ou  et sélectionnez  Config.
3. Sélectionnez Maintenance, puis choisissez Nettoy. tête.
4. Appuyez sur  Démarrer.

Deux minutes environ sont requises pour le nettoyage. Une fois terminé, un message s'affiche à l'écran.

**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'imprimante pendant le nettoyage de la tête d'impression, car vous risquez de l'endommager.

5. Sélectionnez Vérif. buses, puis appuyez sur  Démarrer pour lancer une vérification des buses et confirmer que la tête d'impression est propre.
6. Si les motifs sont toujours estompés ou comportent des écarts ou des lignes, exécutez un autre cycle de nettoyage et vérifiez de nouveau les buses.

**Remarque :** Si vous ne remarquez aucune amélioration après quatre nettoyages, éteignez l'imprimante et attendez au moins six heures afin que l'encre sèche puisse ramollir. Ensuite, nettoyez la tête d'impression de nouveau. Si la qualité ne s'améliore pas, l'une des cartouches d'encre doit probablement être remplacée. Si le problème persiste, communiquez avec Epson tel que décrit à la page 36.

Si vous n'utilisez pas souvent l'imprimante, il est conseillé d'imprimer quelques pages au moins une fois par mois pour maintenir une bonne qualité d'impression.

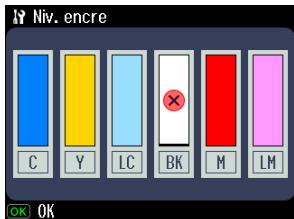
# Vérification des niveaux d'encre

Vous pouvez vérifier les niveaux des cartouches d'encre en tout temps sur l'écran ACL. Pour vérifier les niveaux des cartouches d'encre avec votre logiciel sous Windows ou Mac OS X, consultez les instructions dans le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

**Remarque :** Vous ne pouvez ni copier ni imprimer lorsqu'une cartouche d'encre est épuisée, même si les autres cartouches ne le sont pas. Remplacez les cartouches vides avant d'imprimer ou de copier.

1. Appuyez sur  Accueil, au besoin, ensuite, appuyez sur  ou  et sélectionnez  Config.
2. Sélectionnez Niv. encre.
3. La cartouche d'encre est affichée. Consultez la page 27 pour remplacer une cartouche, au besoin.

Sous Windows, il se peut qu'une fenêtre s'affiche à l'écran de votre ordinateur lorsque vous essayez d'imprimer alors que niveau d'encre est bas. Cette fenêtre peut comporter des offres d'achat de cartouches d'encre et d'autres mises à jour provenant d'Epson.



**Remarque :** Pour désactiver les offres et les mises à jour d'Epson, consultez les directives dans le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

## Achat de cartouches d'encre Epson

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 1 800 463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

Reportez-vous à cette liste lorsque vous commandez ou achetez des cartouches (vous pouvez mélanger les cartouches à rendement standard et les cartouches à rendement élevé) :

Couleur d'encre	Rendement standard	Rendement élevé
Noir	—	98
Cyan	99	98
Magenta	99	98
Jaune	99	98
Cyan clair	99	98
Magenta clair	99	98

**Remarque :** Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre Epson d'origine et de ne pas les remplir. L'utilisation d'autres produits risque de nuire à la qualité d'impression et d'endommager l'imprimante.

Le rendement des cartouches varie considérablement selon les images imprimées, les paramètres d'impression, le type de papier, la fréquence d'utilisation et la température. Pour assurer la qualité des tirages en cours, une petite quantité d'encre reste dans la cartouche après que le témoin de remplacement de cartouche s'allume. L'appareil est livré avec des cartouches pleines, et une partie de l'encre des cartouches initiales est utilisée aux fins du chargement du système de distribution d'encre.

Pour les meilleurs résultats, utilisez les cartouches dans les six mois suivant leur déballage et avant la date limite inscrite sur la boîte des cartouches d'encre.

Rangez les cartouches d'encre dans un endroit frais, à l'abri de la lumière. Si les cartouches ont été exposées au froid, laissez-les réchauffer à la température de la pièce pendant au moins trois heures avant de les utiliser.

## Remplacement de cartouches d'encre

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir des cartouches de rechange.

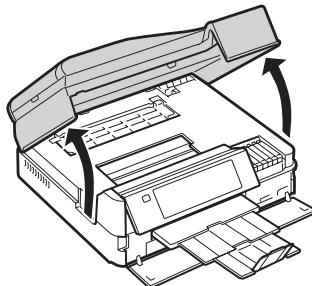
**Mise en garde :** N'ouvrez pas les emballages des cartouches d'encre avant d'être prêt à les installer. Les cartouches sont emballées sous vide pour assurer leur fiabilité. Laissez la cartouche épuisée en place jusqu'à ce que vous en ayez une de rechange, sinon l'encre restant dans les buses de la tête d'impression risque de sécher.

1. Mettez votre produit sous tension.
2. Lorsqu'une cartouche est épuisée, un message s'affiche sur l'écran ACL de l'appareil. Notez la ou les cartouches qui doivent être remplacées et appuyez sur OK.

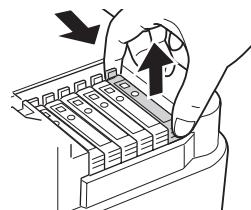


**Remarque :** Lorsqu'une cartouche d'encre est épuisée, vous devez la remplacer pour pouvoir imprimer. Lorsque le niveau d'encre d'une cartouche est bas, vous pouvez continuer à imprimer jusqu'à ce qu'il soit temps de la remplacer.

3. Ouvrez le scanner.

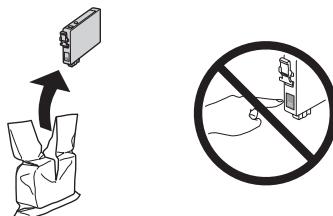


4. Pressez la languette au dos de la cartouche et soulevez la cartouche tout droit pour la sortir. Mettez la cartouche au rebut en prenant les précautions nécessaires. Ne démontez pas la cartouche usée et ne tentez pas de la remplir.



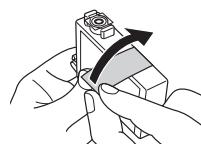
**Avertissement :** Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et n'ingérez pas l'encre.

5. Retirez la nouvelle cartouche de son emballage.

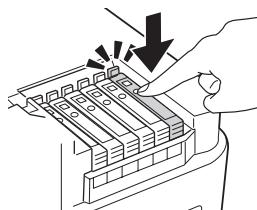


6. Retirez le ruban jaune en dessous de la cartouche d'encre.

**Mise en garde :** Ne retirez aucune autre étiquette ni aucun ruban d'étanchéité, sinon l'encre risque de fuir. Ne touchez pas la puce verte sur le devant de la cartouche. Cela risque de l'endommager.



7. Placez la cartouche d'encre neuve dans le support de cartouches et appuyez dessus pour l'enclencher.



8. Une fois que vous avez remplacé les cartouches qui doivent être remplacées, fermez le scanner pour commencer à charger l'encre. L'opération prend environ 2 minutes. Lorsque le chargement est terminé, un message s'affiche à l'écran.

**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'imprimante pendant le chargement de l'encre, au risque de gaspiller de l'encre. Si vous voyez un message de remplacement d'encre à l'écran ACL, appuyez sur **OK** et appuyez fermement sur toutes les cartouches d'encre. Si vous avez retiré une cartouche vide ou presque vide, il n'est plus possible de la réinstaller et de l'utiliser.

**Remarque :** Si vous avez remplacé une cartouche pendant la copie d'un document ou d'une photo, annulez l'impression et assurez-vous que votre original est toujours placé correctement sur la vitre d'exposition. Ensuite, copiez votre original de nouveau.

# Résolution des problèmes

Vérifiez les messages à l'écran pour déterminer la cause de la plupart des problèmes. Appuyez au besoin sur  Accueil, puis appuyez sur  ou  et sélectionnez Dépannage. Appuyez sur  ou  pour voir les différents sujets d'aide disponibles.

Vous pouvez aussi vérifier les suggestions de dépannage de base ci-dessous ou encore le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

## Problèmes et solutions

Consultez les solutions des pages suivantes lorsque des problèmes se produisent pendant l'utilisation du produit Epson.

**Remarque :** Si l'écran est assombri, appuyez sur le panneau tactile pour annuler le mode veille de l'imprimante.

### Problèmes de réseau

Si la connexion sans fil est médiocre, placez l'imprimante à un autre endroit. Évitez de placer l'imprimante près d'un four à micro-ondes, d'un téléphone sans fil de 2,4 GHz ou d'objets métalliques de grande taille, comme un classeur.

### Échec de configuration réseau

- Placez l'imprimante à un autre endroit.
- Assurez-vous que le routeur sans fil n'est pas paramétré pour restreindre l'accès (p. ex., filtrage des adresses MAC). Si des restrictions sont en vigueur, enregistrez l'adresse MAC de l'imprimante sur le routeur. Pour obtenir l'adresse MAC, imprimez une feuille d'état réseau (voyez la page 33). Consultez ensuite le guide du routeur pour des directives.
- Si le routeur ou point d'accès sans fil ne diffuse pas le nom du réseau (SSID), entrez manuellement votre nom de réseau sans fil. Si la sécurité sans fil est activée sur votre routeur ou point d'accès sans fil, il faudra savoir de quel type de sécurité il s'agit.
- Si la fonction de sécurité a été activée sur votre routeur sans fil, assurez-vous d'avoir saisi correctement la clé WEP ou la phrase passe WPA.
- Retirez et réintroduisez le CD pour réinstaller les logiciels de l'imprimante.

## ***L'imprimante ne parvient pas à trouver le point d'accès du routeur sans fil ou à s'y connecter.***

- Tentez de connecter votre ordinateur ou un autre appareil à votre routeur ou point d'accès sans fil pour confirmer qu'il fonctionne correctement.
- Assurez-vous que l'imprimante se trouve dans la portée de votre routeur ou point d'accès.
- Si le routeur ou point d'accès sans fil ne diffuse pas le nom du réseau (SSID), entrez manuellement votre nom de réseau sans fil. Si la sécurité sans fil est activée sur votre routeur ou point d'accès sans fil, il faudra savoir de quel type de sécurité il s'agit.

## ***L'imprimante ne s'affiche pas dans la fenêtre d'imprimantes (Mac OS X).***

Assurez-vous que le pilote d'impression est bien installé et que les paramètres TCP/IP de l'ordinateur sont correctement configurés.

## ***Il est impossible d'imprimer sur le réseau.***

- Assurez-vous que le logiciel a été correctement configuré pour l'impression réseau.
- Imprimez une feuille d'état réseau (voyez la page 33) et vérifiez que les paramètres réseau sont valides.
- Lorsque vous utilisez le protocole TCP/IP, assurez-vous que l'adresse IP de l'imprimante est réglée correctement pour votre réseau. Si votre réseau n'attribue pas les adresses IP au moyen du protocole DHCP, vous devrez définir l'adresse IP manuellement.
- Pour une connexion Ethernet, assurez-vous que l'appareil est sous tension et que le témoin DEL du routeur, point d'accès, commutateur ou concentrateur correspondant au port auquel l'appareil est raccordé est allumé ou clignote. Si le témoin DEL est éteint, essayez les suggestions suivantes :
  - Assurez-vous que le câble Ethernet est bien branché dans l'appareil et dans le routeur, point d'accès, commutateur ou concentrateur.
  - Reliez l'appareil à un autre port du routeur, point d'accès, commutateur ou concentrateur.
  - Reliez l'appareil à un autre routeur, point d'accès, commutateur ou concentrateur.
  - Reliez l'appareil à votre routeur, point d'accès, commutateur ou concentrateur en utilisant un autre câble Ethernet.

- Imprimez depuis un autre ordinateur sur le réseau pour vérifier si le problème persiste.

## ***Le témoin WiFi est allumé mais vous ne pouvez pas imprimer.***

- Votre routeur peut ne pas attribuer automatiquement les adresses IP en utilisant DHCP. Le cas échéant, vous devrez configurer manuellement l'adresse IP du produit. Assurez-vous qu'elle est correctement configurée pour votre réseau. Contactez le fabricant du routeur pour obtenir de l'aide.
- Assurez-vous que le pare-feu ou le logiciel de sécurité n'est pas paramétré pour bloquer le port 3629 (TCP/UDP). Contactez le fabricant du pare-feu pour obtenir de l'aide.

## ***Impression lente ou tirage rogné.***

Imprimez une feuille d'état réseau (voyez la page suivante) et vérifiez la force du signal. Si le signal est faible, rapprochez l'imprimante du routeur ou point d'accès sans fil. Évitez de placer l'imprimante près d'un four micro-ondes, d'un téléphone sans fil 2,4 GHz ou d'objets métalliques de grande taille, comme un classeur.

## ***Il est impossible de numériser sur le réseau.***

- Epson Scan n'est pas disponible sous Mac OS X 10.6, consultez la page 23 pour obtenir des directives concernant la numérisation.
- Si vous ne pouvez pas numériser en utilisant le panneau tactile du produit, assurez-vous d'avoir redémarré votre ordinateur après avoir installé les logiciels de l'imprimante. Vérifiez également que l'application Epson Event Manager n'est pas bloquée par votre pare-feu ou logiciel de sécurité.
- Si vous numérissez un document de grande taille à haute résolution, une erreur de communication risque de se produire. Si la numérisation a échoué, réduisez la résolution.
- Si la communication réseau est interrompue pendant le lancement d'Epson Scan, quittez l'application, attendez quelques secondes, puis relancez-la. Si Epson Scan ne redémarre pas, mettez l'imprimante hors tension puis sous tension, et relancez l'application Epson Scan. Vérifiez le paramètre **Délai maximum de configuration** dans **Configuration EPSON Scan**. Pour les détails, consultez l'aide en ligne d'Epson Scan.

### **Impression d'une feuille d'état réseau.**

1. Appuyez au besoin sur  Accueil, puis appuyez sur **◀ ou ▶** et sélectionnez  Config.
2. Appuyez sur **◀ ou ▶** pour sélectionner Param. Wi-Fi/réseau.
3. Appuyez sur **◀ ou ▶** pour sélectionner Vérifier paramètres Wi-Fi/réseau.
4. Appuyez deux fois sur  Démarrer pour imprimer la feuille d'état du réseau.

## **Problèmes d'impression et de copie**

- Assurez-vous de charger le papier face d'impression vers le bas (habituellement la face la plus blanche ou la plus brillante). Assurez-vous que le papier est placé sous les guides latéraux.
- Assurez-vous que le type de papier chargé correspond aux paramètres de format et de type de papier indiqués sur le panneau tactile au moment de la copie (voir la page 7), lorsque vous recevez des télécopies (voir la page 19) ou lorsque vous imprimez en utilisant le logiciel d'imprimante (voir la page 11).
- Les documents de format légal peuvent être numérisés, télécopiés ou copiés en utilisant le chargeur automatique de documents. Si vos copies sont rognées, assurez-vous d'avoir chargé du papier de format légal dans le bac à papier.
- Placez votre original dans le coin arrière gauche de la vitre d'exposition lorsque vous numérissez. Si les bords sont rognés, éloignez un peu l'original des bords.
- Vous ne pouvez pas imprimer, copier ou recevoir des télécopies lorsqu'une cartouche d'encre est épuisée. Remplacez toute cartouche d'encre épuisée avant d'imprimer.

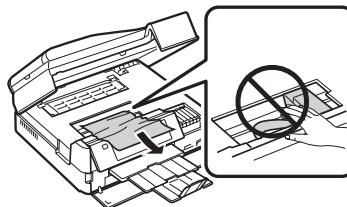
## **Problèmes d'alimentation du papier**

- Si le papier n'est pas alimenté correctement, retirez le papier, aérez les feuilles et rechargez-le tel qu'indiqué sur la feuille *Point de départ*. Assurez-vous que le papier est placé sous les guides latéraux.
- Ne chargez pas un grand nombre de feuilles à la fois. Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier ordinateur de format lettre ou A4, 80 feuilles de Papier blanc brillant ou Papier pour présentation mat ou 10 feuilles de Papier photo glacé de haute qualité (4 x 6 po [102 x 152 mm] seulement). Chargez les autres papiers une feuille à la fois. Consultez votre *Guide de l'utilisateur* en ligne pour plus de détails.
- Ne chargez pas de papier perforé dans l'alimenteur.

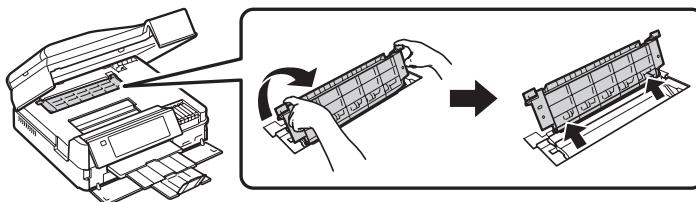
■ Si le papier est coincé, suivez ces étapes :

1. Ouvrez le scanner et retirez tout papier comme montré, y compris les morceaux déchirés.

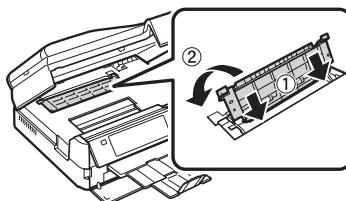
**Mise en garde :** Pour prévenir les dommages, évitez de toucher aux pièces à l'intérieur de l'appareil.



2. Tirez les languettes pour retirer le couvercle à l'intérieur de l'appareil. Retirez le papier coincé, y compris tous les morceaux déchirés.



3. Réinstallez le couvercle et fermez le scanner.



4. Vous pourriez aussi avoir besoin d'inspecter d'autres endroits pour des bourrages papier, notamment l'unité recto verso automatique (au dos de l'imprimante), le bac à papier et sous l'imprimante. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour plus d'information.

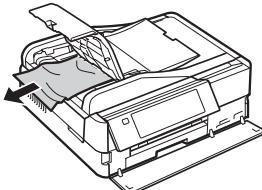
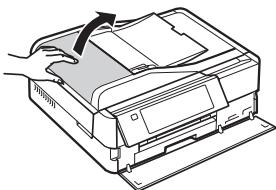
## Problèmes d'alimentation dans le chargeur automatique de documents

Si les documents ne sont pas alimentés correctement dans le chargeur automatique de documents, assurez-vous que les coins du papier ne sont pas pliés ou recourbés. Ne chargez pas plus de 30 feuilles de format lettre ou 10 feuilles de format légal à la fois.

Si un document est coincé :

1. Ouvrez le capot du chargeur automatique de documents et tirez vers la gauche sur tout papier présent.

**Mise en garde :** N'essayez pas de retirer le papier sans d'abord soulever le couvercle du chargeur automatique de documents, au risque d'endommager son mécanisme d'entraînement.



2. Soulevez le chargeur automatique de documents et retirez tout papier coincé sous celui-ci.

## Problèmes de télécopie

- Assurez-vous que le télécopieur de votre destinataire est allumé et fonctionnel.
- Assurez-vous que le port LINE de l'imprimante est raccordé à la prise téléphonique murale. Branchez un téléphone dans la prise téléphonique murale afin de vérifier si elle fonctionne.
- Si vous utilisez un service de messagerie vocale, vous devriez désactiver la réponse automatique. Sinon, les appels ou télécopie seront reçus par erreur par votre messagerie vocale (voyez la page 20 pour des détails sur la réception manuelle des télécopies).
- S'il y a des bruits parasites sur la ligne, appuyez sur **▲ Accueil**, appuyez sur **◀ ou ▶** pour sélectionner **■✗ Config**, sélectionnez **Paramètres fax**, puis **Communication**. Désactivez les paramètres **V.34** et **ECM** (Error Correction Mode [mode de correction d'erreur]).
- Si l'imprimante est branchée sur une ligne téléphonique DSL, vous devez brancher un filtre DSL dans la prise téléphonique. Communiquez avec votre fournisseur de service DSL pour obtenir le filtre nécessaire.

- Si les appels de télécopie sont annulés lorsque vous raccrochez, assurez-vous que votre téléphone ou répondeur est raccordé au port EXT.
- Si un répondeur est branché, réglez le nombre de sonneries avant réponse pour la réception des télécopies pour qu'il soit plus élevé que le nombre de sonneries avant réponse du répondeur.

## **Problèmes de qualité d'impression**

- Assurez-vous que le document est bien à plat sur la vitre d'exposition et que l'imprimante Epson n'est pas inclinée ou placée sur une surface inégale.
- Chargez le papier face d'impression vers le bas (habituellement plus blanche ou plus brillante) dans le bac.
- Assurez-vous que le papier n'est pas humide ou gondolé.
- Pour une qualité d'impression optimale, utilisez les papiers Epson (voyez la page 5) et les cartouches d'encre Epson d'origine (voyez la page 26).
- Assurez-vous que le type de papier chargé dans l'imprimante correspond aux paramètres de taille et de support sélectionnés dans le logiciel d'impression (voyez la page 14).
- Si vous remarquez des lignes claires ou foncées sur vos tirages ou si ces derniers sont estompés, effectuez une vérification des buses (voyez la page 24) pour déterminer si la tête d'impression doit être nettoyée.
- Si vos tirages comportent des lignes verticales décalées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour les directives.
- Il est possible que les cartouches d'encre soient presque vides. Vérifiez l'état des cartouches d'encre et remplacez les cartouches, au besoin (voyez la page 27).
- Nettoyez la vitre d'exposition du scanner avec un chiffon non pelucheux sec et doux (les serviettes de papier ne sont pas conseillées) ou utilisez une petite quantité de nettoyant pour vitres sur un chiffon doux, au besoin. Ne vaporisez pas de nettoyant pour vitres directement sur la vitre d'exposition.

## **Comment obtenir de l'aide**

### **Soutien Internet**

Visitez [epson.ca/support](http://epson.ca/support) pour des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez y télécharger des pilotes et de la documentation en français, consulter la foire aux questions et obtenir des conseils de dépannage ou écrire un courriel à Epson.

### **Pour parler à un représentant du soutien technique**

Avant de communiquer avec Epson, ayez ces renseignements à portée de main :

- Nom du produit (Artisan 837)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'imprimante et sous le scanner)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Description du problème et la configuration de l'ordinateur

Composez ensuite le (905) 709-3839, de 6 h à 20 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Les jours et heures de soutien peuvent être modifiés sans préavis. Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

#### **Achat de fournitures et d'accessoires**

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 1 800 463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

#### **Soutien technique pour les autres logiciels**

ABBYY® FineReader®

Téléphone : (408) 457-9777

[www.abbyyusa.com](http://www.abbyyusa.com)

[support@abbyyusa.com](mailto:support@abbyyusa.com)

# Avis

## Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser votre produit Epson, lisez et suivez les consignes de sécurité ci-après :

- Observez les directives et les avertissements indiqués sur l'imprimante.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'imprimante.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation livré avec l'imprimante. L'utilisation d'un autre cordon peut occasionner un incendie ou provoquer une décharge électrique. N'utilisez pas le cordon avec d'autres équipements. Assurez-vous que le cordon d'alimentation satisfait aux exigences locales en matière de sécurité.
- Le cordon d'alimentation de l'imprimante est conçu uniquement pour ce produit. L'utilisation sur un autre appareil peut provoquer un incendie ou causer des chocs électriques.
- Placez l'imprimante près d'une prise murale où la fiche peut être débranchée facilement.
- Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Éteignez toujours l'imprimante au moyen du bouton  $\textcircled{O}$  d'alimentation et attendez que le témoin  $\textcircled{O}$  d'alimentation cesse de clignoter avant de débrancher l'imprimante ou d'interrompre le courant de la prise murale.
- Évitez de brancher l'imprimante dans une prise qui se trouve sur le même circuit qu'un photocopieur ou un système de conditionnement d'air qui s'allume et s'éteint à intervalles réguliers ou une prise commandée par un interrupteur mural ou une minuterie.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché. Placez-le de manière à éviter l'usure, les coupures, les ondulations, l'effilochage et les torsions. Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation et placez ce dernier de façon à éviter que l'on passe ou marche dessus. Prenez soin de placer le cordon afin qu'il soit droit à chaque extrémité. En cas de dommage à la fiche, remplacez le cordon d'alimentation ou consultez un électricien qualifié. Le cas échéant, remplacez les fusibles uniquement par des fusibles et de taille de capacité identiques.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'imprimante, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- Quand vous raccordez l'imprimante à un ordinateur ou autre dispositif à l'aide d'un câble, assurez-vous que les connecteurs sont orientés correctement. Les connecteurs ne disposent que d'une seule orientation correcte. L'insertion du connecteur dans le mauvais sens peut endommager les deux dispositifs câblés.
- Placez l'imprimante sur une surface plane, stable et plus grande que sa base. L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est inclinée.

- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité, aux chocs, aux vibrations ou à la poussière. Ne placez pas l'imprimante près d'un radiateur, d'un évent de chauffage ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. Évitez de placer ou de ranger l'imprimante à l'extérieur.
- Eloignez l'imprimante des sources éventuelles d'interférence électromagnétique, comme les haut-parleurs ou les socles de téléphones sans fil.
- Laissez de l'espace derrière l'appareil pour les câbles et au-dessus de l'appareil de manière à pouvoir ouvrir complètement le capot.
- Laissez suffisamment d'espace à l'avant du produit pour permettre la sortie complète du papier.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour assurer une ventilation adéquate. Prévoyez un espace d'environ 10 cm (4 po) entre le dos de l'imprimante et le mur.
- Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les ouvertures du boîtier de l'imprimante; n'insérez pas d'objets dans les fentes.
- N'utilisez pas de produits aérosols contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou autour de l'imprimante. Cela risque de causer un incendie.
- N'appuyez pas avec force sur la vitre d'exposition en plaçant les originaux.
- Ne soulevez pas le scanner de l'appareil pendant la télécopie, la copie, l'impression ou la numérisation.
- Faites attention pour ne pas coincer vos doigts lorsque vous rabatbez le capot du scanner ou le scanner.
- Ne touchez pas le câble blanc plat qui se trouve à l'intérieur de l'imprimante.
- Ne déversez pas de liquide sur l'imprimante. N'utilisez pas l'imprimante à proximité d'eau. N'utilisez pas l'imprimante lorsque vos mains sont mouillées.
- Débranchez l'imprimante et consultez un technicien agréé dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si une substance liquide s'est infiltrée dans l'appareil; si l'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé; si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse.
- Ne réglez que les commandes dont il est question dans les directives de fonctionnement. Sauf indication contraire dans la documentation, ne tentez pas de réparer vous-même l'imprimante.
- Sauf indications contraires dans la documentation, ne tentez pas de désassembler, de modifier ou de réparer vous-même l'imprimante. Ne réglez que les commandes dont il est question dans les directives de fonctionnement.
- Pendant le stockage ou le transport de l'imprimante, ne la penchez pas, ne la placez pas sur ses côtés et ne la tournez pas à l'envers, car les cartouches d'encre risquent de fuir.
- Gardez toujours le présent guide à portée de main.

## Consignes de sécurité concernant le panneau tactile

- Appuyez délicatement sur le panneau tactile avec le doigt. N'appuyez pas trop fort ou avec l'ongle.
- Ne touchez pas le panneau tactile avec des objets comme un stylo à bille, crayon, etc.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le panneau tactile. Contactez Epson si le panneau s'est fissuré ou s'est écaillé; ne tentez pas de retirer les pièces brisées.
- N'installez pas votre produit dans des zones sujettes à des changements soudains de température ou d'humidité. La condensation à l'intérieur du panneau peut causer une dégradation des performances.
- Ne touchez pas le panneau avec des mains humides ou gantées ou à travers la feuille protectrice ou l'étiquette; il pourrait ne pas fonctionner.
- Utilisez seulement un chiffon sec et doux pour nettoyer le panneau tactile. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou chimiques.
- Si le panneau tactile est endommagé, communiquez avec Epson. Si la solution à cristaux liquides entre en contact avec vos mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de la solution à cristaux liquides dans vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort ou de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.

## Consignes de sécurité concernant les cartes mémoire

- Utilisez uniquement des cartes mémoire compatibles (voyez le *Guide de l'utilisateur* pour une liste détaillée).
- Ne retirez pas de carte mémoire et n'éteignez pas le produit pendant que le témoin de carte mémoire clignote.

## Consignes de sécurité concernant les réseaux sans fil

- N'utilisez pas le produit dans des installations médicales ou à proximité d'équipements médicaux. Les ondes radio émises par le produit peuvent nuire au fonctionnement des équipements médicaux.
- Gardez l'imprimante à au moins 22 cm (9 po) des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio émises par l'imprimante peuvent nuire à leur fonctionnement.
- N'utilisez pas l'imprimante à proximité des dispositifs commandés automatiquement comme les portes automatiques et les alarmes d'incendie. Les ondes radio émises par l'imprimante peuvent nuire à leur fonctionnement.

# Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre

- Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez des cartouches d'encre usées; il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau. Si vous avez de l'encre dans la bouche, crachez-la et voyez un médecin immédiatement.
- N'introduisez pas vos mains à l'intérieur de l'imprimante et ne touchez pas aux cartouches d'encre pendant l'impression.
- Ne déplacez pas la tête d'impression à la main, au risque d'endommager l'imprimante.
- Ne touchez pas la puce à circuit intégré verte située sur le côté de la cartouche. Cela peut nuire au fonctionnement normal.
- Avant de transporter l'imprimante, assurez-vous que la tête d'impression est bien immobilisée (extrême droite) et que les cartouches d'encre sont installées.
- Installez une cartouche d'encre neuve dès que vous avez retiré une cartouche épuisée. Si vous négligez de remplacer des cartouches d'encre, cela risque d'assécher la tête d'impression et d'empêcher l'imprimante d'imprimer.
- Ne démontez pas une cartouche d'encre. Cela risque d'endommager la tête d'impression.
- Ne secouez pas les cartouches d'encre après avoir ouvert leur emballage, et ne retirez pas l'étiquette de la cartouche, car cela pourrait causer une fuite.
- N'utilisez pas une cartouche d'encre dont la date indiquée sur l'emballage est expirée.
- Si vous retirez une cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez la zone de distribution d'encre de la saleté et la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que l'imprimante. Le port de distribution d'encre comporte un clapet. Les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais une attention particulière est requise pour empêcher l'encre de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas le port de distribution d'encre de la cartouche ni toute surface à proximité de celui-ci. Rangez les cartouches d'encre avec l'étiquette vers le haut. Ne stockez pas les cartouches à l'envers.
- Rangez les cartouches d'encre dans un endroit frais et sec.
- Après avoir sorti une cartouche d'encre d'un site d'entreposage froid, laissez-la se réchauffer à la température ambiante pendant au moins trois heures avant de l'utiliser.

# Consignes de sécurité concernant l'équipement téléphonique

Lorsque vous utilisez de l'équipement téléphonique, vous devez prendre des précautions de base pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures, notamment :

- Évitez d'utiliser un téléphone pendant un orage. La foudre peut poser un faible risque d'électrocution.

■ N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz dans les environs de la fuite.

**Mise en garde :** Pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez qu'un cordon de télécommunication de calibre 26 AWG ou supérieur.

## Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant : les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.  
Situés à : MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806, É.-U.  
Téléphone : (562) 290-5254

Déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson  
Type de produit : Imprimante multifonction  
Modèle : C431A

## Déclaration de conformité avec la FCC

### ***Pour les utilisateurs des États-Unis***

Le présent matériel est conforme à la partie 68 de la réglementation FCC ainsi qu'aux exigences adoptées par l'ACTA. Une étiquette apposée au dos de l'appareil présente, entre autres, le numéro d'enregistrement auprès de la FCC et l'**indice d'équivalence de la sonnerie (IES)** de ce matériel. Vous devez fournir ces renseignements à votre compagnie de téléphone locale si elle vous les demande. Les renseignements relatifs aux services auxquels le matériel sera connecté sont les suivants : **0,1B**, type de prise : **RJ-11C**.

L'indice IES sert à déterminer combien de dispositifs peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique tout en assurant qu'ils déclenchent la sonnerie lorsqu'un appel est reçu. Dans la plupart des régions, la somme des indices de tous les appareils connectés à une ligne ne doit pas dépasser cinq (5,0). Pour vous assurer du nombre de dispositifs que vous pouvez connecter à votre ligne, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale pour connaître la somme totale d'indices

d'équivalence de la sonnerie pour votre zone d'appel. Pour les produits approuvés après le 23 juillet 2001, l'indice d'équivalence de la sonnerie est intégré à l'identificateur du produit ayant le format **américain : BKMFA01BC431A**. Les chiffres 01 correspondent à l'indice d'équivalence de la sonnerie sans virgule décimale (c.-à-d. que 01 correspond à l'indice 0,1). Pour les produits plus anciens, l'indice d'équivalence de la sonnerie est indiqué sur l'étiquette.

Ce matériel ne doit pas être utilisé sur une ligne d'appel à encaissement fournie par la compagnie de téléphone. La connexion aux lignes communes est sujette aux tarifs en vigueur pour ce type de ligne.

Si le matériel nuit au bon fonctionnement du réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut suspendre temporairement le service téléphonique. Dans la mesure du possible, on vous avisera avant d'interrompre le service. S'il est impossible de donner un avis préalable, la compagnie de téléphone vous avisera dès que possible. On vous informera de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre compagnie de téléphone locale peut apporter des changements à ses installations, équipements, modes d'exploitation ou procédures, lesquels changements pourraient avoir une incidence sur le bon fonctionnement de votre matériel. Le cas échéant, vous en serez informé au préalable pour vous donner l'occasion d'éviter l'interruption de votre service téléphonique.

Ce produit n'est pas conçu pour être réparé. Si vous éprouvez des problèmes avec ce matériel, veuillez communiquer avec :

Nom : Epson America, Inc.  
Adresse : 3840 Kilroy Airport Way, Long Beach, CA 90806, É.-U.  
Téléphone : 1 (562) 981-3840

La compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher le matériel du réseau jusqu'à ce que le problème soit réglé ou jusqu'à ce que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.

La fiche et la prise utilisées pour connecter le matériel au câblage de l'installation et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règlements et exigences applicables de la partie 68 de la FCC adaptés par l'ACTA. Un cordon téléphonique conforme doté d'une fiche modulaire est fourni avec le produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible également conforme. Veuillez les directives d'installation pour les détails.

La Loi sur la protection des consommateurs de services téléphoniques (Telephone Consumer Protection Act) de 1991 rend illégal pour toute personne d'utiliser un ordinateur ou tout autre dispositif électronique, y compris un télécopieur, pour envoyer un message à moins que ce message stipule clairement, dans la partie supérieure ou inférieure de chaque page transmise ou de la première page, la date et l'heure de l'envoi du message ainsi que l'identité de l'expéditeur commercial ou autre entité, ou de tout individu envoyant le message, ainsi que le numéro de téléphone de l'appareil expéditeur, de l'entreprise ou de toute autre entité ou tout autre individu. Afin de programmer ces renseignements dans votre télécopieur, suivez les directives de la section « Entrée des renseignements d'en-tête » à la page 16.

Selon les consignes de sécurité en électricité de la FCC, nous recommandons d'installer un suppresseur de transitoires CA dans la prise CA dans laquelle l'équipement sera connecté. Les compagnies de téléphone signalent que les surtensions, habituellement causées par la foudre, s'avèrent très destructives pour l'équipement terminal de client connecté aux sources d'alimentation CA, et que cela représente un problème important à l'échelle nationale.

Si vous possédez de l'équipement d'alarme câblé spécial connecté au réseau téléphonique de votre domicile, assurez-vous que l'installation du présent modèle C431A ne désactive pas l'équipement d'alarme. Si vous avez des questions concernant les appareils pouvant désactiver votre dispositif d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale ou un installateur qualifié.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une autre prise ou sur un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

## ***AVERTISSEMENT***

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

## ***Pour les utilisateurs du Canada***

1. Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.
2. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) indique le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

# **Garantie limitée d'Epson America, Inc.**

**Éléments couverts par la garantie :** Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que l'imprimante Epson couverte par la présente garantie limitée, si elle est achetée et utilisée au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico, sera exempte de défaut de fabrication et de vice matériel durant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

**Intervention d'Epson pour remédier aux problèmes :** Si, durant la période de garantie, l'imprimante Epson s'avère défectueuse, veuillez communiquer avec Epson Connection au **(905) 709-3839** (Canada) ou **(562) 276-4382** (É.-U.) pour obtenir des directives concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour de la marchandise. Un technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si le produit a besoin d'être réparé. Si le produit a besoin d'être réparé, Epson peut, selon son choix, le remplacer ou le réparer, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement du produit défectueux, on vous enverra un produit de remplacement, en port payé si vous avez une adresse au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico. Les livraisons vers d'autres destinations s'effectueront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement le produit défectueux et de le retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu le produit de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du produit de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Pour une réparation du produit, Epson vous demandera de lui envoyer ce dernier directement ou à son centre de service autorisé qui réparera le produit et vous le renverra. Vous avez la responsabilité d'emballer le produit et devez défrayer les coûts d'expédition vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'élément remplacé devient propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. Les produits et pièces remplacés sont couverts pour la période de garantie restante du produit d'origine couvert par la présente garantie limitée.

**Éléments non couverts par la garantie :** Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et à Porto Rico dans le contexte d'une utilisation normale. L'utilisation de ce produit à des fins de production continue ou à d'autres fins semblables n'est pas considérée une utilisation normale; tout dommage, entretien ou besoin de réparations découlant d'une telle utilisation n'est pas couvert par la présente garantie. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas la décoloration, le jaunissement des tirages ni le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces ou fournitures qui ne sont pas fabriquées, distribuées ni homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie : les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit; si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une utilisation inadéquate ou abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, d'une surtension électrique, de

problèmes logiciels, d'une interaction avec des produits d'une autre marque qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie signalée ne peut être décelée ni reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. NI EPSON NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, DÉRANGEMENT OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. EN AUCUN CAS EPSON NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DE DOMMAGES D'AUCUNE SORTE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT D'ORIGINE AU DÉTAIL DU PRODUIT.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains pays n'autorisant pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à l'acheteur. Cette garantie vous confère des droits spéciaux et ces droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Pour obtenir les coordonnées du revendeur Epson le plus près de vous, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.epson.ca>.

Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente Epson le plus près de votre domicile, visitez <http://www.epson.ca/support>.

Ou encore, écrivez-nous à l'adresse : Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012, É.-U.

## Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, copie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. Les renseignements contenus dans le présent guide concernent uniquement ce produit Epson. Epson ne peut être tenue responsable de l'utilisation de ces renseignements pour faire fonctionner d'autres équipements.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sauraient être tenues responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit, ou de tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses découlant : d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

Outre les droits de propriété intellectuelle que détient Seiko Epson Corporation relativement aux logiciels, ce produit comprend également des logiciels libres. Veuillez consulter le document OSS.pdf sur le CD-ROM des logiciels de l'imprimante pour obtenir la liste des logiciels libres et les conditions d'utilisation des logiciels telles qu'elles s'appliquent à cette imprimante.

## ***Utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur***

Epson encourage les utilisateurs de ses produits à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction ou réutilisation limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. Pour toute question relative aux droits d'auteur, communiquez avec votre conseiller juridique.

## ***Marques de commerce***

Epson et Supplies Central sont des marques déposées et Epson Exceed Your Vision est un logotype déposé de Seiko Epson Corporation.

Artisan est une marque déposée et Epson Connection est une marque de service d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

© 2011 Epson America, Inc. 5/11





\*412074400\*

CPD-34222  
Pays d'impression : XXXXX